

El Regional

DIARIO INDEPENDIENTE

DE CULTURA POPULAR E INFORMACION

Redacción y talleres: S. Pascual, 9

DIRECTOR Y PROPIETARIO: D. Juan Sansano

SUSCRIPCIÓN
10 CÉNTS.
A LA SEMANA

En los pueblos en que no tengamos correos postales, 1'50

No se devuelven los originales

Edición de ORIHUELA

EL REGIONAL

DE LUTO

Esta casa está de luto. La muerte, con sus alas diformes, ha venido sobre nosotros causando la muerte de un ser bueno.

El anciano señor D. Simón Sansano Román, padre del director de este periódico, falleció el martes a las cuatro de la tarde, cuando se acababan de imprimir las ediciones de EL REGIONAL.

El anciano venerable, que cruzaba por nuestra redacción como un sacerdote de la gran religión del trabajo, ya se ha escondido para siempre, ¡para siempre! (¡qué doloroso es esto!) en las tenebrosidades de la muerte.

Su existencia pasó como una bendición, que lanza relámpagos gloriosos, y deja una estela de amor, de bien y de paz. ¡Benditos los hombres de su generación; hombres de bien, que ya se van acabando!

En sus tiempos bueno, cuando aún la juventud se cernía sobre su cabeza, y los años no habían dejado sobre él, la nieve de la vida, fue lector del «Círculo Católico» de esta ciudad, entidad que quedó disuelta por enconos políticos entre sus mismos socios.

Allí Sansano leía admirablemente los cuentos del P. Coloma y del inimitable Clavarana, que escuchaba también con admiración la lectura de sus trabajos y afirmaba que parecían estar escritos expresamente para ser leídos por Simón Sansano.

Su sombra vivirá con nosotros mientras nosotros vivamos. Fue buen hijo, hasta el punto de no contraer matrimonio hasta la edad de 40 años, que fue cuando le sorprendió la muerte de su madre, quedando sólo. Fue buen esposo, que huyó de las alegrías que no nacen en la tranquilidad del hogar. Fue buen padre, porque se sacrificó por sus hijos, y arrebató su vida con los esfuerzos del trabajo.

Era culto, con la cultura que tienen los hombres de su tiempo que fueron amantes de la instrucción, aunque no muy orientado en las cuestiones actuales.

Fue alumno en el hoy colegio de los padres jesuitas, cuando el celebre fraile dominico, P. Sanz, de feliz recordación, alegraba con su charla las aulas de aquel gran edificio.

En Orihuela era popularísimo; conocía a todo el mundo, como vulgarmente se dice, y todo el mundo le conocía.

Retirado ya del trabajo, aún, en contra de su voluntad, no quería nunca estar ocioso, y madrugaba todos los días para escribir las direcciones de las fajitas con que remitimos nuestro periódico a los suscriptores de fuera, operación pesada en la que invertía más de tres horas diarias.

Cristianamente pensando su alma estará en la paz del Señor, pues no hizo mal a nadie.

Su muerte

Acaeció poco después de las cuatro del martes último.

Acabábamos de despedir en la misma puerta de nuestra casa a unos buenos amigos de Callosa, y al entrar oímos sus quejas, y le vimos, puesto en pie, entre los operarios de nuestros talleres. Pedía agua y él decía que se moría.

Tomó asiento en uno de los pedanaños de la escalera, y su faz se trasmutó. Sus ojos lanzaban miradas vagas. Y dijo amargamente:

—Braulio, me muero. Hijo, ¡qué poco os voy a dar que hacer! Dejadme.

Vamos con usted a la cama.

—No; que es peor.

Y apoyado en varios amigos, subió por su pie, y fue colocado en una mecedora, mientras se reclamaba el auxilio de un médico y de un sacerdote, que le diese la extremaunción.

—Dejadme, repetía.

De pronto, sus ojos, se apagaron. En su cara se dibujó el sufrimiento del eterno adiós. Y en los brazos de su hijo el director de este periódico entregó su alma, a Dios, a la edad de 71 años.

El entierro

Se verificó ayer tarde, a las cinco y media.

Asistieron a él los niños de la beneficencia, con blandones encendidos, los clérigos de la parroquia del Salvador, con cruz alzada, y un numeroso acompañamiento, de in-

dividuos de todas las clases sociales. Presidió el duelo el Presbítero D. A. Gómez Cuartero; el hijo del finado D. Juan Sansano, el ilustrado abogado D. Vicente García Guillén, y los señores D. Manuel Franco Rebagliato y D. Angel Castelló, en representación de «El Diario» y EL REGIONAL, respectivamente.

Las cintas que pendían del féretro eran guiadas por el artista oriolano D. Enrique Luis, y el procurador de los tribunales D. Alfonso Ibañez y los jóvenes D. Luis Beltrán García, y D. Leopoldo Ruiz Clemente.

En Capuchinos, el sacerdote señor Gómez, rezó brevemente, y el señor García Guillén, con sentidas frases, patentizó a los concurrentes, el agradecimiento de la familia del finado, por el acto humanitario, que acababan de realizar.

Muchos amigos continuaron hasta el Cementerio, a presenciar el entierro del cadáver.

Descanse en paz el honradísimo padre de nuestro afligido director, y reciba este, como su familia, la expresión de nuestra profunda pena, mientras elevamos al cielo plegarias por el alma de tan buen señor.

Y al pueblo de Orihuela, a todos cuantos nos han escrito, gracias mil, de lo hondo del alma, por la parte que han tomado en el luto de EL REGIONAL.

ACADEMIA DE

Matemáticas

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendamos al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

TORREVIEJA

A las 2 de la tarde

A la cita que Revege había dado por la mañana, acudió también una

enorme multitud, deseosa de oír una vez más, tan elocuente palabra.

Pronto resonaron atronadores aplausos, indicadores de la llegada al Círculo Mercantil. A un balcón salió Revege y de nuevo dirigió la palabra al pueblo en la forma pintoresca y bella que siempre emplea y de la cual muy palida expresión podemos hacer aquí.

Empieza diciendo al pueblo que en el acto que está realizando, pues en igual forma que la empleada por Roosevelt Taft, y otros ilustres americanos el con el pueblo de Torreveja, desea resolver los problemas de orden administrativo que el Ayuntamiento tiene pendientes. A él como diputado nacional no les duelen prendas pues sus campañas son de depuración administrativa.

Si creéis que este Ayuntamiento administra bien y está representando fielmente al pueblo, debéis alegraros de que siga y a su frente como alcalde el señor Rebagliato.

A las voces de «no, no los queremos!» que lanzó la muchedumbre, dijo el señor Revege que él tampoco los quería, que como hombres le parecían todos unos perfectos caballeros y por ser de Torreveja los quería como hermanos pero como concejales no los quería. Y como los ayuntamientos y los alcaldes que no los quiere el pueblo, están moralmente destituidos, así estaba el de Torreveja.

Sin embargo—dice—para hacer legal y dignamente las cosas, el señor Carcaño sacará los certificados oportunos y hará las necesarias denuncias por escrito ante el señor Gobernador y éste pondrá al margen el cumplase y se llenarán los convenientes requisitos para conseguir lo que el pueblo desea.

Mientras tanto, debe ir una comisión de hijos de Torreveja, ante el alcalde y decirle al pueblo espera vuestras dimitisiones! Y cuando todos hayan dimitido, dimitirá el señor Carcaño. Todo con el mayor orden, dentro de las leyes, que a mí me gusta y a todos nos conviene ajustarnos a las leyes. Porque no quiero que digan que soy un populachero y hacemos destituciones populacheras.

Respecto al puerto, como os dije esta mañana, mi amigo el distinguido hombre público D. Amalio Jimeno, ministro de Marina, ha recomendado con toda eficacia e interés, el proyecto del puerto y dentro de la tramitación legal, estad seguros que irá a toda prisa y muy pronto llegará a feliz término.

No os preocupéis de lo que digan de que no habrá veraneo, lo habrá y sin comisiones oficiales, los que nombre el

pueblo, hará grandes festejos que han decido hacerse otros años, pero, como alguna vez se ha de empezar, será este, y haremos muchas cosas que sirvan de atracción.

Retiráos con orden, no ir a la estación, que no quiero que poseis el mal rato de calor; y hasta muy pronto.

Vitorea al Rey, a Torreveja con puerto, a Torreveja libra, a las mujeres de Torreveja y abajo el caciquismo.

Muchos aplausos y vivas respondieron entusiásticos a los lanzados por el ilustre orador.

Entre tanto volvió la comisión y dijo que el señor alcalde les había dicho que reuniría al Ayuntamiento lo más pronto posible, y lo que acordaran, resolvería la petición.

El señor Revenga dijoles a todos que tuvieran paciencia y esperaran a que el Ayuntamiento resuelva, pues el señor alcalde no podía resolver por sí sólo y en cuanto la comisión lo supiera lo pondría en conocimiento del pueblo.

Y después de un breve descanso fue a despedirse de su ahijado y familia y marchó al tren en el carruaje del señor Bañón.

En la estación despidió al señor Revenga una inmensa multitud.

CORRESPONSAL

(Conclusión.)

Banco de Cartagena

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Caravaca

Saldo anterior Pts. 15.059.990'23
imposiciones durante la semana 458.829'88

Suma Pts. 15.518.820'11
Reintegros. 469.840'54

Saldo Ptas. 15.049.979'54
Cartagena 22 de Abril de 1913.

Lo que cura el amor

¿Es la juventud la única que puede gozar la dicha de amar? No, aunque se diga que cada cosa tiene su tiempo, y a la edad que creen se debe amar, ¿qué se sabe de cosas ni de tiempos? a esa edad se ama, pero inconscientemente, es un amor que se acaba, para empezar el verdadero, el que no tiene fin, que es el amor al espíritu: así, que para el amor, nunca pasó el tiempo, la hora de amar es eterna, está sonando constantemente, y si fuese como ruído material, el espacio y los siglos se llenarían con los amorosos ruidos; la duración del amor, es infinita; no hay ningún plazo que señale cuando se debe sentir, querer, amar; algunos le han dado plazo, que dicen está en la juventud, y

que se fundan los que así piensan, que se impongan a que sientan, que sufran que gocen los que tengan el pelo blanco o el cuerpo encorvado? donde el amor no repara clases ni edades, siempre se ama, ¡es cierto! pero siempre no se puede decir que se ama (según está la sociedad) a cierta edad puede lastimar otras creencias, ofender otros pudores... se puede seguir amando... pero no se puede confesar más que con vergüenza; por eso el amor, no muere, aunque pretendan matarlo en su infancia; así, que el verdadero amor siempre es duradero, eterno, infinito; el amor, se engendra en la tierra, va pasando por todas las edades, y se va refinando, purificando (por eso se ama siempre) y cuando el ser está próximo a bajar el telón, y concluir el drama de la existencia, cuando rotas las cadenas que le sujetaban aquí en la tierra, y el alma vuela a través del espacio a empezar a vivir esa paz del espíritu tan deseada, el amor, es el que hace su felicidad.

Así, que en la tierra, se ama desde que se nace.

Después de la muerte, se sigue amando, porque se ama a Dios.

Luis Botella.

Callosa Segura.

GRAN SOMBRERERIA

Luis Bellán

Plaza de Cubero, núm. 2
ORIHUELA
Grandes novedades. Inmenso surtido en sombreros y gorras de todas clases.

PROBLEMAS TRASCENDENTALES

LA CARESTIA de las viviendas

Es problema general hoy en día, en todas las naciones, la carestia de las habitaciones para las clases medias y muy especialmente para los obreros, obligados por la mentada causa, a vivir en malas casuchas, faltas de sol y de aire.

Los Gobiernos de las grandes naciones se preocupan de este problema y no cesan en buscar los medios para resolverlo.

En una revista extranjera, leemos que el «London County Council», ha dedicado francos 72.625.000 para construcción de habitaciones económicas. En 1911, el Ayuntamiento londinense proporcionó a la población obrera 6.428 habitaciones económicas. En 1912, el Ayuntamiento londinense proporcionó a la población obrera 6.428 habitaciones en casas de varios pisos, 2919 hotelitos y 1849 domicilios en casas de huéspedes que poseen salones de fumar, bibliotecas y comedores, todo elegante y cómodo.

En Alemania, las construcciones económicas están también muy extendidas. La municipalidad de Dusseldorf, ha profesado siempre el siguiente principio:

«La cuestión de la habitación es una de las más importantes del problema social.»

En Berlín no ha surgido todavía la crisis de la habitación, ya que en dicha capital hay miles de pisos para alquilar y esto hace que las rentas no sean crecidas.

En Italia, Bélgica y Viena, los remedios aplicados son mixtos, dependiendo de la iniciativa privada a la par que de la pública.

Paris ha dedicado en los últimos años la respetable cantidad de 755.000.000 de francos a la construcción de casas baratas en la que vive de 12.000 a 15.000 obreros.

Sobre este particular es curioso lo que dice un periódico, referente a algunos ensayos realizados por la Sociedad de «Viviendas Populares». Esta Sociedad construyó en pleno boulevard parisien una casa, en la cual, por 250 francos al año ha podido dar pisos de una extensión de 50 metros superficiales.

Otra Sociedad ha construido en el boulevard del Hospital, habitaciones de 250 a 400 francos anuales, de termosifon, salas de baño, etc; es decir, con todo el confort moderno.

También España se preocupa de ello en la actualidad, y de esperar es que pronto veamos realizado algo práctico a favor de las clases proletarias, dignas por cierto de que el Gobierno tome esta cuestión con decidido empeño y lo lleve a la realización. Ello disminuiría la enorme cifra de la mortalidad que diezma a la clase trabajadora, debida a las malas condiciones higiénicas de las viviendas.

COLEGIO DE

San Antonio

DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

Clases especiales de Castellano, Aritmética, Geografía de Europa, Geografía de España, Historia de España, Historia Universal y preparación para los exámenes.

Además se hacen los cuadernos de mapas para los exámenes.

DIRECTOR:

D. ANTONIO MELGAR GARCIA
Plaza de San Agustín, 13, ORIHUELA

NOTAS ORIOLANAS

MEJORA

Con objeto de favorecer al público y al comercio, el administrador de correos de esta población ha dispuesto que en lo sucesivo se hagan tres repartos en vez de dos, como se venía haciendo, verificándose el primero a las 8 y media, el segundo a las 10 y media y el tercer a las 7.

Felicitemos muy de veras al Sr. Administrador de correos, por esta mejora que le ha de agradecer el comercio local.

DE COCINA

SALSA BLANCA.--Deshacer un poco de harina en agua fría; añadir un poco sal, pimienta y manteca de vaca; poner al fuego, menear bien hasta que espese y dejar cocer.

Al momento de servir poner en una taza grande mantequilla muy fresca, varias yemas de huevo, según la cantidad de salsa que se desee, y el jugo de un limón.

Mezclar bien y añadir a esta mezcla la primera salsa hirviendo, volver a poner al fuego todo en una cazuela, menear sin dejar que hierva y servir.

AGENCIA DE MARTINEZ

Representante en Orihuela:

Mariano Mateo Moreno.
SANTA LUCÍA, 12

Administración de fincas rústicas y urbanas -- Representaciones. -- Juan Sansano, Orihuela.

La mejor máquina de escribir: SMITH PREMIER VISIBLE. Pidanse catálogos y detalles a los representantes exclusivos en la región: VAZQUEZ HERMANOS Callosa de Segura.

Mariano Carmona

MECÁNICO

Venta y alquiler



de Bicicletas

Cubiertas, Cámaras, Boinas y Faroles -- Reparaciones.

GRAN SASTRERIA

Peopoldo Ruiz

Calle de la Feria (Administración de Correos). -- Conocimiento completo del movimiento de la moda en las principales capitales. -- Especialidad en prendas de gran etiqueta.

IMPORTANTE

Preparación completa para las oposiciones a Correos por un oficial del Cuerpo. Enseñanza de los idiomas francés e inglés.

Solo se admiten cinco alumnos como máximo. Informes, en la administración de este periódico.

E V A N G E L I N A

HERMANAS

Modistas. -- Confección de ropa blanca. -- Corsés. -- Bordados.

Tienen el honor de ofrecer a V. su casa y sus servicios; calle del Pintor Agrasot (antes Corredera), núm. 9. Orihuela y Abril de 1913.